

LAMBAC

Community Futures Development Corporation

Provides small business loans and assistance with business problems. Works to create and maintain long term, permanent employment in the area.

OBJECTIVES

- ! To promote economic and social development within the area.
- ! To encourage the development of new business and economic opportunity.
- ! To work with community partners to develop a year round sustainable tourism industry.

Société d'aide au développement des collectivités

Fournit des prêts aux entreprises et de l'aide avec les problèmes d'affaires. Travaille à créer et à maintenir des emplois permanents et à long terme dans la région.

OBJECTIFS

- Promouvoir le développement économique et social dans la région.
- Encourager le développement de nouvelles entreprises et de possibilités économiques
- Travailler avec les partenaires communautaires pour développer une industrie touristique renouvelable toute l'année.

LAMBAC

Access to Capital

LAMBAC is a Community Futures Development Corporation with a mandate to maintain and create employment in the area. This is accomplished through consulting and investment services offered to potential and existing businesses.

We can make loans up to \$125,000 to any one business. Loans are geared to the needs of small businesses that have been unable to secure funding through conventional sources.

Loans are subject to the interest rate set on the day of offer.

Loans can be term or demand. Seasonal payments can be negotiated.

Accès à des ressources financières

Lambac est une Société d'aide au développement des collectivités ayant comme mandat de maintenir et de créer des emplois dans la région. Des services d'experts conseils et des services d'investissement sont offerts aux entreprises potentielles et en vigueur.

Nous pouvons assurer des prêts jusqu'à 125 000 \$ aux entreprises. Les prêts sont surtout orientés vers les besoins des petites entreprises qui sont incapables de se procurer des fonds venant des sources conventionnelles.

Les prêts sont sous réserve des taux d'intérêt établis le jour de l'offre.

Les prêts peuvent être à terme ou à demande.

Des prêts saisonniers peuvent être négociés.

LAMBAC

How Does It Work?

An application, including a business plan, is submitted for approval by LAMBAC's Investment Review Committee. This committee is made up of successful individuals with broad business experience.

Criteria used in the decision making process:

- **business located in coverage area**
- **employment created/maintained**
- **business plan complete**
- **viable business**
- **owners equity**
- **security**

Staff is available to assist with the application and cashflow forecasts.

Qu'est-ce que c'est?

Une demande, y compris un plan d'affaires, est soumis pour fins d'approbation au comité d'examen des investissements de LAMBAC. Ce comité est composé d'individus ayant une vaste expérience de l'exploitation d'une entreprise. Voici les critères utilisés dans le processus de prise de décision :

- **des entreprises situées dans la région desservie**
- **des emplois créés/maintenus**
- **un plan d'affaires complété**
- **une entreprise viable**
- **capital**
- **sécurité**

Le personnel est disponible pour aider avec la demande et les prévisions de trésorerie.

Community Economic Development

Strategic Planning – Facilitation of projects on a regional basis.

Local Initiatives Program – To assist municipalities and community organizations with small economic development projects. Up to \$5000 per project.

Self-Employment Employment Benefit SEEB
Contracted with HRDC to administer the program for the Lacloche & Manitoulin area.

COBSC – We are a Tier II site. A business resource library for business plan research and small business assistance. www.cbosc.org

Job Bank – We have a computer to search for jobs locally and across Canada. This work station can be used for preparing a resume.

Développement économique des collectivités

Planification stratégique – Faciliter des projets sur une base régionale.

Programme d'initiatives locales – Aider les municipalités et les organismes communautaires avec des petits projets de développement économique jusqu'à 5 000 \$ par projet.

Prestations d'emploi pour le travail indépendant - Contrat passé avec DRHC pour administrer le programme pour la région de LaCloche & Manitoulin.

Centre de services aux entreprises du Canada Ontario - Nous sommes un site de deuxième catégorie. Une bibliothèque de ressources pour les petites entreprises afin d'aider avec le plan d'affaires et fournir de l'aide aux petites entreprises. www.cbosc.org

Banque d'emplois – Nous avons un ordinateur pour faire la recherche d'emplois locaux et partout dans le Canada. Ce poste de travail peut être utilisé pour préparer un curriculum vitae.

Serving Lacloche Manitoulin Nous desservons Lacloche Manitoulin

Visit one of our offices
Allez faire un tour à un de nos
bureaux

GORE BAY

30 Meredith Street, P.O. Box 130 P0P 1H0
30 rue Meredith, Case postale 130
Phone 705-282-3215, 1-800-461-5131
FAX 705-282-2989
Email / Courriel lambac@onlink.net

ESPANOLA

90 Gray Street, Unit #3 P5E 1G1
90, rue Gray, unité # 3
Phone 705-869-3656
FAX 705-869-0423
Email / Courriel lambac@etown.net

Web Site/site Web – www.lambac.org

In partnership with FedNor and
En partenariat avec FedNor et



Canada



LAMBAC

A Community Futures Development Corporation
Une Société d'aide au développement des collectivités



**Manitoulin Island
&
Lacloche Area Région
de Lacloche et l'île Manitoulin**

**Espanola & Nairn
to/à Walford**